

# TRANSYLVANIA CLUB

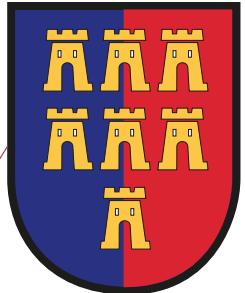
INC. 1951

## Nachrichten

41 RIVER ROAD EAST, UNIT B, KITCHENER, ON N2B 2G3

Tel: (519) 744-1191

E-mail: [transylvaniaclub@intown.net](mailto:transylvaniaclub@intown.net)



Nr. 462

März 2015



*Frauenball - Ballroom Dancers*

Our Office Hours: Tuesday to Thursday - 09:00 to 13:00

Check [www.transsylvaniaclub.com](http://www.transsylvaniaclub.com)

to read your Nachrichtenblatt online.

Visit our website and select the Photo Gallery to view pictures of our Transylvania Club Events.

# TCK VERANSTALTUNGSKALENDER TCK SPECIAL EVENTS CALENDAR

Folgende Veranstaltungen finden in den nächsten Monaten statt:

07. März	<b>Trachtenball</b>	19:30 Uhr
18. März	<b>Seniorentreffen</b> – Seniors' Luncheon – Concordia	11:30 Uhr
04. April	<b>Spaghetti Night</b> – Youth Group Fundraiser	18:30 Uhr
18. April	<b>Chorkonzert – Choir Concert</b>	12:00 Uhr
	Lunch at 12:00 & Concert at 14:00	
15. April	<b>Seniorentreffen</b> – Seniors' Luncheon – Concordia	11:30 Uhr
03. Mai	<b>Muttertag – Mother's Day</b>	14:00 Uhr
20. Mai	<b>Seniorentreffen</b> – Seniors' Luncheon – Concordia	11:30 Uhr
23. Mai	<b>Konzert der Blaskapelle – Brass Band Concert</b>	20:00 Uhr

**Note: All our events will be held at the Alpine Club unless otherwise indicated in the event schedule.**

Bitte holen Sie Ihre Karten **zwei** Wochen vor der jeweiligen Veranstaltung ab sonst werden sie verkauft. Es gibt immer wieder Mitglieder die ihre Karten am letzten Tag zurückbringen. Diese Karten hätten aber schon längst verkauft werden können.

Please pick up your tickets at our club office at least **two** weeks prior to the event. Tickets not picked up two weeks in advance may be sold.



## BERICHT DES PRÄSIDENTEN



*Liebe Mitglieder und Freunde,*

Hoffentlich hat sich das Wetter etwas erwärmt, wenn ihr diese Zeilen lest. Kaum zu glauben, aber der Frühling sollte schon bald vor der Türe stehen.

Wir haben hart an einem Übereinkommen mit dem Alpenclub gearbeitet, einiges von unserem Inventar zu kaufen, wie unser Geschirr und unsere Tische und Stühle. Am Sonntag, dem 25. Januar haben Erika, John Dienesch, John Werner und ich etwa 30 Tische und etwa 300 Stühle und etliches Geschirr aus unserem Unterstellplatz zum Alpenklub transportiert. Die Tanzgruppe hat uns geholfen, alles beim Alpenclub auszuladen. Herzlichen Dank, die Hilfe kam sehr gelegen. Am folgenden Montag, dem 26. Januar, gingen einige von uns wieder in den Klub und halfen, die Tische und Stühle für den Frauenball aufzustellen. Herzlichen Dank an alle Helfer. Und da die Hauptarbeit am Sonntag geschah, danke ich euch, dass

ihr einen Sonntag geopfert habt.

Am 28. Januar hatte die Kulturgruppe die Jahreshauptversammlung mit Wahlen. Das Ergebnis der Wahl findet ihr in Eriks Kulturgruppenbericht. Ein grosser Dank an Erika, die diese Gruppe leitet. Wie ich schon früher erwähnt habe, ist diese Gruppe das Rückgrat unseres Clubs und der Grund unseres Bestehens. Lasst uns daran erinnert sein, ihr und den verschiedenen Untergruppen all die Unterstützung zu geben, die in unserem Vermögen liegt.

Am Samstag, dem 31. Januar gingen Erika und ich zum Frauenball unter dem Motto "Ein Abend in Wien". Ich muss sagen, ich habe die Halle noch nie so schön aufgemacht gesehen mit den Kronleuchtern, den weißen Tüllvorhängen und den Goldverzierungen, und dieses Kompliment konnte man von allen Seiten hören. Der gesamte Abend war wunderbar. Die Mahlzeit began mit einem pikanten Salat gefolgt von einem Schnitzessen – die Schnitzel waren von unseren Damen vorbereitet- und einer sehr schmackhaften Sachertorte. Die Mahlzeit wurde serviert von Mitgliedern der Jugendgruppe unter der Leitung von Lisa Fritsch und von Angestellten von Angie's Kitchen. Sie haben das Auftragen der Mahlzeit

**MARCON**

Since 1963

RANDY M. GONDOSCH

P.ENG

RICHARD K. GONDOSCH

B.ADMIN.

MICHAEL GONDOSCH

## MARCON CUSTOM METALS INC.

698 Wilson Avenue, Kitchener

Ontario, Canada N2C 1H9

Telephone (519) 893-6262 / Fax (519) 893-6268

Web Site: [www.marconmetals.com](http://www.marconmetals.com)

### Custom Sheet, Plate & Structural Fabricators in:

Stainless Steel - Hot & Cold Rolled Steel

Galvanized - Aluminum - Magnesium - Titanium

Copper - Manganese

Shearing - Braking - Plate & Angle Rolling

C.N.C. Punching - Welding

C.N.C. Plasma & Flame Cutting

CAD Capabilities



und das Abräumen souverän gemeistert. Es ist toll zu sehen, dass sich verschiedene Gruppen untereinander aushelfen. Die Stimmung wurde treffend eingeleitet durch klassische Walzermelodien gespielt vom Eastwood Quartett und Marcus Scholtes, und einem Gruppenwalzer von Mitgliedern des Frauenvereins und ihren Ehemännern. Kolina Tavares sang ein wunderschönes Solo, and Katelyn Emrich and Justin Schatz sangen "Edelweiss". Alle waren elegant angezogen, und wir genossen die Musik der "Seven Castles". Unser Frauenverein und ihre Präsidentin Elke Hensel-Williams können mit Recht stolz sein auf ihre Zusammenarbeit beim Herrichten des Saales, in der Küche, und in der Auswahl der Unterhaltung. Es war fantastisch! Herzlichen Glückwunsch! Wer diesen Ball verpasst hat, hat sich einen grossartigen Abend entgehen lassen.

Wenn Ihr diese Zeilen lest, liegt unsere Generalversammlung schon hinter uns. Es gab nicht viele Änderungen in unserem Vorstand. Ich danke Annemarie Schatz für ihre sechs Jahre als Sekréarin des Vorstands, und ich danke auch Rob Orendi für seine zwei Jahre als Oktoberfest Komiteemitgliedschaft. Danke Rob für deine Mitarbeit in diesem wichtigen Gremium.

Wie ihr alle wisst, spielt das Oktoberfest eine sehr wichtige Rolle in unserem finanziellen Haushalt. Unser Oktoberfest Komitee unter der Leitung von Stephanie Plomp, mit dem Kassier Rob Brown und mir treffen uns, um Verbesserungen für den Ablauf dieses Fests zu besprechen, nicht zuletzt Verbesserungen beim Einsammeln und Berichten über damit verbundene Finanzen. Wir sind immer auf der Suche nach Wegen, wie wir unsere Gewinnspanne verbessern können, und einer der besten Wege dazu ist die Unterstützung von Seiten unserer Mitglieder, sowohl als freiwillige Helfer als auch als Teilnehmer an unseren Veranstaltungen. Wenn wir alle etwas dazu beitragen, dann können wir eine vielversprechende Zukunft für unseren Klub vorhersehen.

Hoffentlich erhaltet ihr dieses Blatt rechtzeitig, um alle an unseren Trachtenball am 7. März zu erinnern. Bitte kommt und seid bei der Krönung unserer Miss Transylvania 2015 dabei. Ich weiß, dass unsere Miss Transylvania 2014, Kolina Tavares traurig darüber ist, dass ihre Amtszeit abläuft. Sie hat im Laufe des Jahres unseren Klub bei vielen Veranstaltungen beneidenswert gut vertreten, und wir sind stolz auf sie. Sie hinterlässt grosse Spuren, aber ich bin mir sicher, dass unsere nächste Miss ihrer Aufgabe gewachsen ist. Kolina, wir wün-

schen Dir viel Glück bei all Deinen Zukunftsplänen!

Vielen von uns ist es bewusst, dass das alte Glockenspiel vor einigen Jahren abgebaut wurde. Es musste an den Originalbauer zurückgeschickt werden, um total überholt zu werden. Wenn das getan ist, wird es in der Nähe der Strassenecke von King und Benton eine neue Heimat finden. Die Stadt Kitchener hat einen bedeutenden finanziellen Beitrag zu diesem Unterfangen geliefert. Die örtlichen deutschen Clubs sind auch gebeten worden, dieses Projekt zu unterstützen, dass unsere deutsche Kultur und unsere Präsenz in dieser Gemeinde so deutlich unterstreicht. Alle Clubs haben ihren Beitrag zugesagt.

---

*Dear Members and Friends,*

Hopefully by the time you read this, the weather has started to improve. It may be hard to believe but spring should be just around the corner.

We have been working hard with the Alpine Club on an agreement for them to purchase some of our equipment, which includes our dishes, tables and chairs. On Sunday, January 25th, Erika, John Dienesch and John Werner and I moved approx. 30 tables and approx. 300 chairs and a number of dishes from storage to the Alpine Club. The dance group helped us unload everything at the Alpine Club .... thank you for the help, it was much appreciated. Then on Monday, January 26th a group of us went back to the club and helped set up the tables and chairs so that we could use them for Frauenball. I want to say a big thank you to those that helped. Most of the work was on a Sunday, and I want to say thank you for giving up your Sunday.

On January 28th, the Kulturgruppe held its Annual General Meeting with elections. The results of the election are in Erika's Kulturgruppenbericht. A big thank you to Erika for heading up our Kulturgruppe. As I have said before, this group is the backbone of this club and the reason our club exists. Let's remember to give her, and the various Untergruppen all the support that we can.

On Saturday, January 31st Erika and I attended our Frauenball, themed "A Night in Vienna". I must say, I have never seen the hall looking that nice with chandeliers, white sheer curtains and gold accents and I heard that same comment from many people that evening. The entire evening was wonderful. Dinner began with a very nice salad, followed with a great Schnitzel dinner .... with

Schnitzel prepared by our very own ladies .... and delicious Sacher Torte for dessert. The meal was served by our Youth Group members with Lisa Fritsch as their captain, along with Angie's Kitchen. They did an excellent job serving and clearing our meal. It is great to see the groups helping each other out. The mood of the evening was appropriately introduced by classic Waltz melodies played by the Eastwood Quartet and by Marcus Scholtes and his violin, and a group Waltz routine by members of the ladies' auxiliary and their husbands. Kolina Tavares sang a beautiful solo, and Katelyn Emrich and Justin Schatz sang "Edelweiss". Everyone was dressed very elegantly and we enjoyed the music of Seven Castles for the remainder of the evening. Our Ladies Auxiliary, and their president, Elke Hensel-Williams can take great pride in the co-operative preparation of this evening from the attractive setting of the tables to the work in the kitchen and the selection of the entertainment ... it was fantastic. Congratulations! Anyone that missed this event missed a marvelous night.

By the time you read this edition of the Blatt, we will have already had our annual General Membership meeting. There were not many changes in the faces on the new

board of directors. I want to thank Annemarie Schatz for her 6 years as our Board secretary. It is a lot of work and Anna did it well ... thanks Anna. I also wish to thank Rob Orendi for his last two years spent on the board on the Oktoberfest committee. Thanks Rob for being part of a very important team.

As you all know, Oktoberfest plays a very important role in our financial well-being. Our Oktoberfest committee lead by Stephanie Plomp, along with our Treasurer Rob Brown and myself are meeting to discuss ways to improve how we handle the event, including working on ways to improve our collection and reporting of Oktoberfest related finances. We are always looking for ways to increase our profit margins and one of the best way for us to do that is through our members support, both in volunteer hours and in coming out to our events. If we all give just a little, we can see a bright future for this club.

Hopefully you will receive this Blatt in time to remind everyone of our Trachtenball on March 7th. Please come out and see us crown our new Miss Transylvania for 2015. I know our Miss Transylvania 2014, Kolina Tavares is sad to see her reign come to an end. She performed admirably



## Senioren Haus Concordia Villa Concordia

**YOUR COMFORT  
IN RETIREMENT**

**483 and 507 OTTAWA STREET SOUTH, KITCHENER, ONTARIO**

Mailing Address: 483 Ottawa Street S., Kitchener, Ontario N2M 5H1

Tel. (519) 745-1200 • Fax (519) 745-0467

**Attraktive  
1-Schlafzimmer-  
Wohnungen  
in gewohnter  
heimischer  
Atmosphäre**

Call the office for  
information



representing our club many times over the year, and we can be proud of her. She has left big shoes to fill, but I'm confident our new Miss will be up to the task. Kolina, I wish you good luck in your future endeavors.

Many of you are aware that the old Glockenspiel was taken down years ago and had to be sent back to the original manufacturer to be refurbished. Once that is finished, it will be placed in its new home near the corner of King and Benton Streets. The City of Kitchener has provided a significant financial contribution to this project. The local German Clubs are being asked to financially support this as well, and each of the clubs, including ours, has supported this important project to promote our German culture and presence in this community.

*Reinhard Schmidt,*

*President*

## 2015 MITGLIEDSBEITRAG/ 2015 MEMBERSHIP FEE

Mitgliedsbeitrag Membership Fee	bis/before 28. Feb. 2015	nach/after 28. Feb. 2015	Sterbefond Death Benefit	Anteil/ Fund Portion
Familie/Family	\$ 95.00	\$ 105.00	\$ 20.00	
Einzel/Single	\$ 55.00	\$ 60.00	\$ 10.00	
Senioren/Seniors	\$ 35.00	\$ 40.00	\$ 10.00	
Jugend/Youth	\$ 25.00	\$ 30.00	\$ 00.00	

**Piller's®**  
**Simply Free™**  
FREE OF GLUTEN, ALLERGENS\* AND NITRITE  
Meat and Natural Ingredients

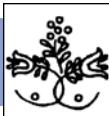
Taste everyone can enjoy™

Piller's Simply Free Bratwurst Sausage is free of all major food allergens (gluten, milk, peanuts, tree nuts, mustard, sesame, egg, fish, soy, sulphites)



# F R A U E N B A L L





## KULTURGRUPPE

### CULTURAL GROUP REPORTS

Liebe Mitglieder und Freunde,

Die Kulturgruppe hat am 28. Januar ihre Jahreshauptversammlung abgehalten und ich moechte allen die gekommen sind danken. Ich moechte mich auch bei allen Untergruppen und bei den Mitgliedern unseren Gruppen bedanken, die im letzten Jahr fliessig gearbeitet haben um unsere Kultur zu erhalten.

The Cultural group held its annual general meeting on January 28, 2015 and I would like to thank those that attended. I would also like to thank each group, their committees and their members for all the hard work and dedication in the past year. It is not easy to keep our cultural heritage alive for our future generations but our groups are dedicated and do their very best. We should be proud of all of them!

The following are the committees for 2015 after elections were held.

<i>Kulturleiterin / Cultural Chairperson</i>	Erika Schmidt
<i>Stellvertreter / Vice-Chairperson</i>	Trudy Schneider
<i>1. Schriftfuehrer / Secretary</i>	Danielle Fritsch
<i>2. Schriftfuehrerin / 2nd Secretary</i>	Tory-Lynn Mantle
<i>Buecherwart / Archivar // Librarian / Archivist</i>	Heidi Lowrick

<i>Buecherwart und Archiver Helfer /</i>	
<i>Librarian and Archivist Helper</i>	John Penteker

The upcoming year is going to be filled with many cultural events and all the groups are practicing endlessly to make sure you enjoy their programs when you attend the events and support their efforts. I will be working with them to make sure they are supported and showcased properly.

I would also like to congratulate the new youth group committee that was elected on January 26th. I look forward to working with them and know they will do their best to encourage our youth to learn about their heritage and promote our dances and

traditions. The new committee is:

<i>President</i>	Kody Wolf
<i>Vice-President</i>	Evan Karst
<i>Treasurer</i>	Adam Gierscher
<i>Secretary</i>	Katelyn Emrich

*Miss Transylvania to be revealed at Trachtenball!*

Our appreciation and thanks also to the committee members stepping down; Liam Schatz, Phil Voll, Mikaila Emrich and our 2014 Miss Transylvania Kolina Tavares. You all put your hearts into leading our youth group in the past year and we thank you for your dedication and hard work.

I am also very proud of the youth group's participation at Frauenball on Jan. 31st. They performed the Laendl and also helped serve and clear the meal. By supporting each other and other groups we bond as a family and realize that working together benefits everyone and helps both young and old realize that the goal to keep our culture and heritage alive is attainable.

I look forward to seeing you all at Trachtenball and the crowning of our new Miss Transylvania on March 7th. I encourage you to bring the whole family and your friends for this memorable event as we celebrate our heritage in song, music and dance. The Hofbrau band will be providing the music for our Aufmarsch and for dancing, the choir will entertain us with song, the youth group will showcase their dances and the Kindergruppe will also be there to dance for us and participate in the Kinder-aufmarsch. You won't want to miss it!

Make sure you mark your calendars for the upcoming, not to missed events. I would love to see you all there. Please come out and support the groups and our efforts to make all our functions fun and entertaining.

*Keep your heritage close to your hearts!*

Erika Schmidt  
Kulturgruppe Leiterin /  
Cultural Group President



## FRAUENVEREIN

Our Frauenball was another successful event. We had over 150 people attend. The hall looked great and everyone looked fantastic. There is a lot of planning and work that went into the event. I would like to take this opportunity to thank my decorating committee, Hermine Brown, Erika Schmidt, Sylvia Hartig and Margit Fritsch. We also had a lot of help with the set up and decorating of the hall. Thank you very much for all who came out and a special thank you to the men who were very brave to hang up our white sheers. Thank you to all the ladies who came in on the Saturday morning to prepare the Schnitzel.

A special thank you to the Eastwood Quartet, Marcus Scholtes, Kolina Tavares, Katelyn Emrich and Justin Schatz, the Transylvania dance group and our 2015 Debutants for their entertainment. The youth group under the guidance of Lisa Fritsch did a wonderful job of serving our guests.

The Frauenball was a perfect example of collaboration and team work. Job well done every one and I am very grateful for all your efforts to make our Ball a success.

*Elke Hensel-Williams, Frauenverein Praesidentin*

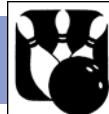


## SENIOREN-TREFFEN

Bei gutem Essen und gemütlichem Beisammensein treffen sich die Senioren jeden dritten Mittwoch im Monat im Concordia Klub. Unsere nächsten Zusammenkünfte finden jeweils am Mittwoch, den 18. Maerz und den 15. April 2015, wie immer um 11:30 statt. Um Anmeldung wird gebeten unter Tel. 519-744-1191. Bringt auch eure Freunde mit.

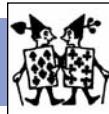
*Mathias Wolf*

*Präsident des KUV und Sterbefonds  
und Leiter der Seniorengruppe*



## KEGELGRUPPE

The bowling league had their annual Christmas party at Towne Bowl on December 5th which was well attended. That completed our first seven games of 2014. Our first game of 2015 was January 2nd, which leaves us with five more regular games ending on March 13th. Our playoffs start on March 27th with the last game on April 24th. The banquet date will probably be announced at the game on April 10th. *David Green, Bowling Group President*



## KARTENSPIEL-GRUPPE

Es wird bekannt gegeben, dass die Kartenspiel Gruppe sich wieder jeden Mittwoch, von 12.30 Uhr bis 17.00 Uhr im Schwaben Klub trifft. Jeder der gerne mitmachen möchte ist herzlich willkommen.



### Henry Walser Funeral Home

**Henry Walser**  
Owner/Funeral Director  
**507 Frederick Street**  
**Kitchener, ON N2B 2A5**  
Tel.: (519) 749-8467  
Fax: (519) 749-8174  
Email: [henry@walser.ca](mailto:henry@walser.ca)  
[www.henrywalser.com](http://www.henrywalser.com)

*KITCHENER'S ONLY INDEPENDENTLY FAMILY OWNED FUNERAL HOME.*





## TRANSYLVANIA CHOR

### ANNUAL GENERAL MEETING

At the TCK choir annual meeting on Jan 26, 2015, the membership reaffirmed the vision for our choir: to provide an opportunity for members and friends to enjoy singing and to practice fellowship. We strive to be the best little choir we can be, given our limitations, and we again invite like-minded people to join us in our Monday evening practices.

In our elections, the following people were acclaimed:

<i>Gerhard Griebenow</i>	<i>President</i>
<i>Hannelore Maiterth</i>	<i>Vice-President</i>
<i>John Penteker</i>	<i>Treasurer</i>
<i>Maria Drygala</i>	<i>Secretary</i>

Another position was added to the executive: "Musikwart", keeper of the music: Judy Penteker

Also, we created an advisory group to liaise with Dieter about our song selections. In addition to the executive, these people have agreed to give input and advice: Oscar Karg and Cathy Thompson.

We are always open to suggestions from our fans about songs you may want us to perform for you.

As of now, we will be performing for you at the following events:

- March 7, TCK Trachtenball at the Alpine Club*
- April 10, 7:30 p.m. All Choirs Nite No.49 at the Schwaben Club*
- April 18, noon, our choir concert at the Alpine Club*
- May 3, (2 p.m.) Mothers' Day at the Alpine Club*
- July 10 to 12, Heimattag in Aylmer*
- TBA, Tag des Liedes in London*
- Sept. 19, 6 p.m., Winzerfest at the Concordia Club*

### CHOIR JAHRESBERICHT 2014

Everybody by now knows that our choir director Dieter Conrad has some very specific individual ideas as to how traditional songs can be brought to life with variations of speed and modulation, no two performances are exactly the same, but all are delivered

with discipline and passion. Therefore one can truly say that new things are happening in our choir. Our ladies and men are now both sporting a new look, as well. The Ladies are now wearing white blouses and black pants or skirts, the men blue shirts and black pants.

After every performance we receive positive compliments. We realize that as a German Club choir we have some obligation to sing German songs but we have begun to include English titles in our Christmas repertoire and are looking for some catchy and fitting English tunes.

Anyone who likes to sing is welcome to join us. We are very pleased that in addition to Cathy Thompson we have been joined by several new members. We welcome Moira Kloos, Ken Dennis and Vera Dennis, Michael Heitmann, Ingrid Kremer, Walter Marzinko, Willy Jenkins, Heidi Schumann, Kathy Mathes, Klaus Burmeister and hopefully Annie Bogad. The extra voices do make a positive difference.

Our Club members could follow the choir's participation in club and community events in the reports in the Nachrichtenblatt, but for the record I am providing you with a list of our performances last year:

Jan. 12, Christmas celebration, Alpenclub; March 2, Trachtenball, Alpine Club; April 5, Choir concert with five guest choirs, Alpenclub; April 13, Day of Song, London, with eight other choirs; May 4, Mothers' Day, Alpine Club; May 18, 150th anniversary Germania Hamilton choir; Sept. 8, Choir picnic at Dieter's; Nov. 1, Trachtenball, Aylmer; Dec. 5, Christkindlmarket; Dec. 14, Christmas celebration, Pilgrim Church; Dec. 15, Doon retirement village; Dec 21, Club Christmas celebration, Alpine Club; Dec 22, Christmas concert, Luther Village Retirement Home.

Unfortunately our concert at Emmanuel Village was cancelled due to a flu-outbreak.

Our choir loves parties, and our ladies are at their best when they can bake their individual specialties for our birthday get-togethers and for our

concert. We continue to be grateful to the club for fulfilling a cultural obligation by supporting our choir director. But it must be pointed out that the choir members pay an additional reward to Dieter and our pianist Andrea von Weyhe for their efforts. To this end and to be able to afford bus costs out of town and the occasional celebration we each pay \$5 a month into our account.

The invitation to join our choir remains open.

---

Es ist inzwischen allgemein bekannt, dass unser Chorleiter Dieter Conrad sehr spezifische und individuelle Ideen darüber hat, wie man traditionelle Lieder durch Variationen im Tempo und in der Intonation zum Leben bringen kann. Keine zwei Aufführungen sind genau gleich, aber alle werden mit Disziplin und Gefühl vorgetragen. Deshalb kann man von Recht sagen, "bei uns da weht ein frischer Wind". Unsere Damen und Herren treten zudem auch in neuer Ausstattung auf. Die Frauen tragen jetzt eine weiße Bluse und einen schwarzen Rock oder Hose, die Männer tragen das blaue Hemd mit schwarzer Hose.

Jedesmal, wenn wir auftreten, erhalten wir anschließend begeisterte Komplimente. Wir sind uns bewusst, dass wir als deutscher Chor eine Verpflichtung zum deutschen Liedergut haben, aber wir haben schon englische Lieder in unser Weihnachtsprogramm aufgenommen und suchen auch einprägsame und passende englischsprachige Lieder.

Jeder, der gerne singt, ist bei uns herzlich willkommen. Wir sind sehr erfreut, dass zusätzlich zu Cathy Thompson noch mehr Leute zu uns gefunden haben. Wir heißen Moira Kloos, Ken Dennis und Vera Dennis, Michael Heitmann, Ingrid Kremer, Walter Marzinko, Willy Jenkins, Heidi Schumann, Klaus Burmeister, Kathy Mathes, und hoffentlich auch Annie Bogad herzlich willkommen.

Unsere Mitglieder konnten unsere Beteiligung an Clubveranstaltungen und in der Gemeinde im Nachrichtenblatt verfolgen, aber für unsere Annalen

füre ich unsere Auftritte noch einmal auf. Jan. 12, Weihnachtsfeier, Alpenclub; March 2, Trachtenball, Alpine Club; April 5, Chorkonzert mit fünf Gastchören, Alpenclub; April 13, Tag des Liedes, London, mit acht weiteren Chören; May 4, Muttertag, Alpen Club; May 18, 150th Jubiläum Germania Hamilton Chor; Sept. 8, Chorpicknick bei Dieter; Nov. 1, Trachtenball, Aylmer; Dec. 5, Christkindlmarkt; Dec. 14, Weihnachtsfeier, Pilgerkirche; Dec. 15, Doon retirement village; Dec 21, Club Weihnachtsfeier, Alpen Club; Dec 22, Weihnachtskonzert, Luther Village Retirement Home. Leider wurde unser Konzert im Emmanuel Village wegen einer Grippepedemie abgesagt.

Unser Chor feiert gerne, und niemand backt individuelle Backwaren besser als unsere Damen, was bei unseren Feiern und unserem Konzert besonders deutlich wird. Etwas besseres gibt es nicht!

Wir sind unserem Klub weiterhin dankbar, dass er seine kulturelle Aufgabe ernst nimmt und unseren Chorleiter unterstützt. Aber es muss auch darauf hingewiesen werden, dass die Chormitglieder von sich aus sowohl Dieter als auch unsere Klavierspielerin Andrea von Weyhe für ihren Einsatz zusätzlich belohnen. Zu diesem Zweck und damit wir unsere Busfahrten nach außerhalb verkraften und gelegentliche Feiern ausrichten können, zahlt jeder von uns monatlich \$5 in unsere Kasse.

Die Einladung zu unserem Chor steht weiterhin offen.

*Gerhard Griebenow, Chor Praesident*





## CHOIR CONCERT

Dear Members and Friends,

On April 18, the Transylvania choir will host their afternoon concert at the Alpine Club, all are invited to join and to support our culture.

Last year the concert was completely sold out, and we had to turn away people because of it (the attendance is limited to 300 [that includes the choirs], please make sure you do not miss out).

### This is what we offer:

- Fantastic Schnitzel lunch, home baked pastries and coffee
- Excellent confirmed guest choirs joining the TCK Choir [to date]: Harfentöne Male Choir, Toronto; Teutonia Choir Stratford; Concordia Choirs, Kitchener.
- Tombola with attractive prizes

12 noon: Doors open

12:30 p.m.: Schnitzel dinner, coffee, pastries

2 p.m.: Concert

5:25 p.m.: Tombola

All inclusive for only \$ 25 per person. Drinks and refreshments available.

Tickets by pre-order on or before March 28. Please phone Else at 519 744 1191 to reserve your spot.



**SCHNEIDERS®**

J.M. SCHNEIDER INC.  
Kitchener, Ontario  
Besteht seit 1890

DEUTSCH-SPRECHENDE  
RECHTSANWÄLTIN UND NOTARIN

## KAREN A. SCHERL

B.A. HONS., LL.B.

P.O. Box 27024, 700 Strasburg Rd.,  
Kitchener, Ontario, Canada N2E 3K2  
Tel. 519-576-7634 - Fax 226-647-1527

(auch Mitglied des Transylvania Klubs)



ZLATKO ZIGGY  
RAMIC

Sales Representative

83 Erb Street W., Waterloo  
ON, N2L 6C2

Office 519-885-0200

Direct 519-616-9610

Fax 519-885-4914  
zramic@rogers.com



It was a pleasure being  
your Chef in the past,  
now allow me to be  
your Realtor.

Wurst - und Fleischwaren  
erster Qualität  
erhältlich in allen  
Lebensmittelgeschäften





## FAMILIENNACHRICHTEN - FAMILY ANNOUNCEMENTS

Mitglieder die ein Jubiläum oder einen Geburtstag bekannt geben wollen, sollen sich bei Käthe Löwrick (519-745-8048) oder bei Heidi Lowrick (519-662-1757) ([hlowrick@gmail.com](mailto:hlowrick@gmail.com)) melden.

Members that would like to announce an anniversary or birthday are asked to contact Käthe Löwrick at 519-745-8048 or Heidi Lowrick by phone at 519-662-1757 or by email at [hlowrick@gmail.com](mailto:hlowrick@gmail.com).

### **ANNOUNCEMENT**

On February 17, at their Annual General Meeting,

*Alfred Lowrick  
took on the role of*

*President of K-W Oktoberfest,  
following in the footsteps of Harry Vogt.*

We wish him well in his 2 year term as President.





## FAMILIENNACHRICHTEN - FAMILY ANNOUNCEMENTS

### MONTHLY BIRTHDAY CELEBRATIONS

We wish to extend best wishes to the following members who are celebrating a birthday in the month of March. If you have a birthday in this month and your name does not appear in the list, please call our office with the correct information in order that we can update our membership records and database.

### MARCH BIRTHDAYS

Daniel Hammond  
 Benno Schwander  
 Rob Orendi  
 Michael Kreischer  
 Timothy Rich  
 Martin Gross  
 Henry Warkentin  
 Johanna Gabor  
 Martin Hartmann  
 Justin Frim  
 Johann Gabor  
 Daniel Schmidt  
 Violet Gross  
 Jacquie Fritsch  
 Olivia Kreischer  
 Rolf Bernecker  
 Hannelore Maiterth  
 Kolina Tavares  
 Steph Klaehn  
 David Brown  
 Heidi Tavares

Brandy Gellner  
 Jackie Schmid  
 Maria Weissmueller  
 Friederich Schuller  
 Veronika Emrich

Michael Klosch  
 Arthur Pinnau  
 Justin Schatz  
 John P. Karst  
 Herbert Kreischer

Hair Studio – Spa – MediSpa

# euro reflections



**Andrea Henry**  
Aesthetician  
P: 519-570-2117

Anti-Aging/Acne Facials  
 Xtreme Eyelash Extensions  
 Manicures+/Pedicures+  
 Waxing, Tinting, Make-up  
 "Fake Bake" Spray Tan  
 Ion Detox Footbath  
 Halotherapy (Salt Room)  
 Body Treatments

Also offering: Reflexology,  
 Permanent Make-up, Laser  
 Treatments, Hair Services

\*Receive a \$20 Gift Certificate  
 with your first visit in our Salon

251 Highland Rd., West, Kitchener  
 E: euroreflections@gmail.com

Please call me with your Real Estate needs



*Tina Torok*  
Sales Representative

RE/MAX Twin City Realty Inc., Brokerage  
Independently Owned and Operated

83 Erb Street West  
Waterloo, ON N2L 6C2  
519-885-0200 519-500-0940  
tinatotorok@rogers.com  
www.tinatotorok.com  
Fax: 519-885-4914



"Always there for you"

**ERB and ERB**  
INSURANCE BROKERS LTD.  
INSURANCE & FINANCIAL SERVICES SINCE 1919

**579-4270**

*Recommended Insurance  
Broker Of  
The Transylvania Club*

**What you want to  
protect the most,  
WE PROTECT THE BEST!™**



Astron Specialty Metals Ltd.

Folgende Mitglieder treffen sich monatlich für mehrere freiwillige Stunden um für Sie das Monatsblatt vorzubereiten. / The following members meet monthly and donate their time to bring you this informative and entertaining newsletter:

Käthe Löwrick, Käthe Benki, Anneliese Scherl, Maria Hamestuk, Käthe Dienesch, Käthe Werner und Helgard Werner.

Herausgeber/Editor: Heidi Löwrick

Familiennachrichten (Family announcements):

Käthe Löwrick, Telefon: 519-745-8048

Heidi Löwrick (hlowrick@gmail.com)

Telefon: 519-662-1757

**ACHTUNG! - ATTENTION! - ACHTUNG!**  
Einsendeschluss für die nächste Folge:  
15. März 2015.

Articles for the next bulletin must be submitted by March 15th, 2015.

VINYL • ALUMINUM • PORCH • ENCLOSURES  
PATIO AND STEEL DOORS  
**PM Windows & Doors**  
Giving Great Service & Excellent Value For Over 18 Years!  
  
Call **PM** Windows & Doors today! You can count on our team of professionals to install the best in energy efficient windows & doors!  
For your free in home estimate, call **576-8327** or visit our Showroom at 1358 Victoria St. N., Kitchener or visit **PM** on the WEB @ [www.pm.on.ca](http://www.pm.on.ca)  
BAY WINDOWS • SUNROOMS • BOW WINDOWS  
GARDEN / FRENCH DOORS

**ASTRON SPECIALTY  
METALS LIMITED**

[www.astronmetals.com](http://www.astronmetals.com)  
**519-884-0590**



# TRANSYLVANIA CLUB KITCHENER

## 2015 Vorstand / 2015 Board of Directors

Präsident	Reinhard Schmidt	President
1. Vizepräsident	Hans Gross	1st Vice-President
2. Vizepräsident	John Dienesch	2nd Vice-President
Schriftführer	Danielle Fritsch	Secretary
Hauptkassier	Robert Brown	Treasurer
1. Kassier	Hannelore Maiterth	Assistant Treasurer
Mitglieder Kassier	Katie Dienesch	Membership Treasurer
Veranstaltungsleiter	Gerald Schatz	Special Events Director
Veranstaltungsmittel	Bob Foster	Special Events Co-ordinator
Gebäudeverwalter	David Green	Property Manager
Gebäudeverwalter #2	Reinhold Fritsch	Property Manager #2
Presseleiter	Heidi Löwrick	Nachrichtenblatt Editor
Pressekomitee	Kaethe Löwrick	Press Committee Member
Webmaster	Jane Penteker	Webmaster
Social Media Direktor	Lisa Fritsch	Social Media Director
Oktoberfestkomitee Vorsitzender	Stephanie Plomp	Okt-fest Committee Chairperson
Oktoberfestkomitee Mitglied #1	Hermine Brown	Oktoberfest Committee Member #1
Oktoberfestkomitee Mitglied #2	Lori Moore	Oktoberfest Committee Member #2
Oktoberfestkomitee Mitglied #3	Andy Gellner	Oktoberfest Committee Member #3
Kulturgruppenleiterin	Erika Schmidt	Cultural Group Chairperson
Präsidentin des Frauenvereins	Elke Hensel-Williams	President of the Ladies Auxiliary
Präsident Krankenunterstützungsverein	Mathias Wolf	Bereavement Funds/Sterbefond

Serving Our Community

**FM98.5**  
**CKWR**

Be part of the Saturday/Sunday Programs!

**Henning Grumme "Continental Breakfast"** - Saturday 6- 8am

**Hermann & Christel "German Hit Parade"** - Saturday 8-10am

**Hans & Harry "Musik Melodies"** - 12noon – 1pm

You can call the Studio during the shows at 519.886.9878

